

Bruselj, 24. november 2021
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2021/0370(NLE)

14301/21
ADD 1

AELE 111
EEE 93
N 141
ISL 86
FL 88
MI 882
ECO 131

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	22. november 2021
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2021) 712 final - ANNEX I
Zadeva:	PRILOGA k Predlogu SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP glede spremembe Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP (direktiva o tobačnih izdelkih)

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2021) 712 final - ANNEX I.

Priloga: COM(2021) 712 final - ANNEX I



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 22.11.2021
COM(2021) 712 final

ANNEX

PRILOGA

k

Predlogu SKLEPA SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP glede spremembe Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP

(direktiva o tobačnih izdelkih)

PRILOGA

OSNUTEK SKLEPA SKUPNEGA ODBORA EGP

št. [...]

z dne [...]

o spremembi Priloge II (Tehnični predpisi, standardi, preskušanje in certificiranje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) in zlasti člena 98 Sporazuma EGP,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Direktivo 2014/40/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. aprila 2014 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic o proizvodnji, predstavitvi in prodaji tobaknih in povezanih izdelkov in razveljavitvi Direktive 2001/37/ES¹, kakor je bila popravljena z UL L 150, 17.6.2015, str. 24, je treba vključiti v Sporazum EGP.
- (2) Delegirano direktivo Komisije 2014/109/EU z dne 10. oktobra 2014 o spremembi Priloge II k Direktivi 2014/40/EU Evropskega parlamenta in Sveta z vzpostavitvijo knjižnice slikovnih opozoril, ki se uporabljajo za tobake izdelke², je treba vključiti v Sporazum EGP.
- (3) Direktiva 2014/40/EU razveljavlja Direktivo 2001/37/ES Evropskega parlamenta in Sveta³, ki je vključena v Sporazum EGP in jo je zato treba v okviru Sporazuma EGP razveljaviti.
- (4) Norveška bi morala ohraniti svojo prilagoditev Direktive 2001/37/ES v zvezi z izdelkom, opredeljenim v členu 2(8) Direktive 2014/40/EU kot „tobak za oralno uporabo“.
- (5) Glede na prilagoditev v zvezi z izdelkom, opredeljenim v členu 2(8) Direktive 2014/40/EU, in na podlagi posebnih nacionalnih okoliščin, podprtih s statističnimi podatki v zvezi z zdravstvenimi tveganji, povezanimi z uporabo tobaka za oralno uporabo in njegovimi vzorci uporabe, bi morala Norveška imeti možnost, da dovoli alternativno dodatno zdravstveno opozorilo za tobak za oralno uporabo, kot je navedeno v členu 1, točka (c) tega sklepa.
- (6) Prilogo II k Sporazumu EGP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Besedilo točke 3 (Direktiva 2001/37/ES Evropskega parlamenta in Sveta) poglavja XXV Priloge II k Sporazumu EGP se nadomesti z naslednjim:

¹ UL L 127, 29.4.2014, str. 1.

² UL L 360, 17.12.2014, str. 22.

³ UL L 194, 18.7.2001, str. 26.

„**32014 L 0040**: Direktiva 2014/40/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 3. aprila 2014 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic o proizvodnji, predstavitvi in prodaji tobačnih in povezanih izdelkov in razveljavitvi Direktive 2001/37/ES (UL L 127, 29.4.2014, str. 1), kakor je bila popravljena z UL L 150, 17.6.2015, str. 24, kakor jo spreminja:

— **32014 L 0109**: Delegirana direktiva Komisije 2014/109/EU z dne 10. oktobra 2014 (UL L 360, 17.12.2014, str. 22).

Za namene tega sporazuma se določbe direktive uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami:

- (a) v členu 5(1) se v zvezi z državami Efte besedilo „do 20. novembra 2016“ glasi „najpozneje šest mesecev po začetku veljavnosti Sklepa Skupnega odbora EGP št. .../... z dne ... [tega sklepa]“;
- (b) v členih 6(4) in 7(13) doda naslednji pododstavek:

„V primerih, ki se nanašajo na proizvajalce in uvoznike v državah Efte, Nadzorni organ Efte pobira vse pristojbine, ki jih zaračuna Komisija.“;
- (c) v členu 12(1) se v zvezi z Norveško doda naslednji pododstavek:

„Ob upoštevanju posebnih nacionalnih okoliščin, ki jih podpirajo statistični podatki v zvezi z zdravstvenimi tveganji, povezanimi z uporabo in vzorci uporabe tobaka za oralno uporabo, je lahko tobak za oralno uporabo, dan na trg na Norveškem, opremljen z naslednjim alternativnim zdravstvenim opozorilom:
„Ta tobačni izdelek povečuje tveganje poškodbe fetusa in rojstva mrtvega otroka.““;
- (d) v členu 15(13) se besedilo „od 20. maja 2019“ v zvezi z državami Efte glasi „po šestnajstih mesecih po datumu začetka veljavnosti Sklepa Skupnega odbora EGP št. .../... z dne ... [tega sklepa]“;
- (e) v členu 16(3) se besedilo „od 20. maja 2019“ v zvezi z državami Efte glasi „po šestnajstih mesecih po datumu začetka veljavnosti Sklepa Skupnega odbora EGP št. .../... z dne ... [tega sklepa]“;
- (f) prepoved iz člena 17 se ne uporablja za dajanje izdelkov, opredeljenih v členu 2(8), na norveški trg. Norveška prepove izvoz izdelka, opredeljenega v členu 2(8), v vse pogodbenice tega sporazuma, z izjemo Švedske;
- (g) v členu 30 se besedilo „20. maja 2017“ v zvezi z državami Efte glasi „preteka enega leta od dneva začetka veljavnosti sklepa Skupnega odbora EGP o vključitvi Direktive 2014/40/EU Evropskega parlamenta in Sveta v Sporazum EGP.“;
- v členu 30(a) in (c) se besedilo „20. majem 2016“ v zvezi z državami Efte glasi „dnem začetka veljavnosti sklepa Skupnega odbora EGP o vključitvi Direktive 2014/40/EU Evropskega parlamenta in Sveta v Sporazum EGP.“;
- v členu 30(b) se besedilo „20. novembrom 2016“ v zvezi z državami Efte glasi „pretekom šestih mesecev od dneva začetka veljavnosti sklepa Skupnega odbora EGP o vključitvi Direktive 2014/40/EU Evropskega parlamenta in Sveta v Sporazum EGP“.

Člen 2

Besedili Direktive 2014/40/EU, kakor je bila popravljena z UL L 150, 17.6.2015, str. 24, ter Delegirane direktive 2014/109/EU v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavita v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, sta verodostojni.

Člen 3

Ta sklep začne veljati dan po predložitvi zadnjega uradnega obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma EGP*.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, [...]

Za Skupni odbor EGP

predsednik

[...]

[sekretarja][sekretarki][sekretar in sekretarka][sekretarka in sekretar]

Skupnega odbora EGP

[...]

* Navedene so ustavne zahteve.